



## **QORTI TAL-APPELL**

**IMHALLFIN**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF MARK CHETCUTI  
ONOR. IMHALLEF JOSEPH R. MICALLEF  
ONOR. IMHALLEF TONIO MALLIA**

**Seduta ta' nhar l-Erbgħa, 29 ta' Marzu, 2023.**

**Numru 53**

**Rikors numru 677/21/1 CFS**

**Gordon Anthony Grixti**

**v.**

**L-Awtorità tad-Djar**

**II-Qorti:**

1. Dan huwa appell tal-attur Gordon Anthony Grixti (minn hawn 'il quddiem imsejja bħala l-appellant), minn sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, mogħtija fit-23 ta' Settembru, 2022, kif ukoll minn digriet kamerali mogħti mill-istess Qorti fil-5 ta' Awwissu 2022. Fil-qosor, il-fatti li wasslu għal dawn il-proċeduri huma dawn li ġejjin;

2. B'rikors maħluf tal-14 ta' Lulju 2021, l-appellant iddikjara li huwa l-inkwilin tal-fond bl-indirizz '*Block 2, Flat 2, Triq Sant Andrija, Valletta*', u li ilu jgħix hemmhekk għal żmien twil flimkien mas-sieħba u t-tifla tiegħu. Filwaqt li jagħmel referenza għall-ittra uffiċjali li ġiet mibgħuta lilu mill-Awtorită tad-Djar fis-6 ta' Jannar 2021 u dan fuq is-saħħha tal-Artikoli 9(1)(a) tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta,<sup>1</sup> jgħid li huwa kkontesta l-effetti ta' dik l-ittra skont l-istess dispożizzjonijiet tal-Kapitolu 573 tal-Ligijiet ta' Malta u dan billi ppreżenta rikors fit-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva li jgħib l-ismijiet ta' **Gordon Anthony Grixti v. L-Awtorità tad-Djar** (Rik. Nru. 3/2021CG). Jgħid li għandu jirriżulta li l-Awtorită tad-Djar mhijiex il-proprietarja tal-fond in mertu u li qed iressaq din il-kawża peress li t-tali sottomissjoni ma tistax issir quddiem it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva għaliex dak it-Tribunal ma jistax ježamina kwistjonijiet dwar titolu. Fuq is-saħħha ta' dan kollu, l-appellant Gordon Anthony Grixti talab lill-Qorti sabiex:

*"Tiddikjara li l-Awtorită intimata mhijiex proprietarja assoluta tal-fond Block 2, Flat 2, Triq Sant'Andrija, Valletta u lanqas xi titolu ieħor li jagħtiha l-jedda tiproċedi biex titlob l-iżgħumbrament tal-esponent mill-fond inkwistjoni;*

*Bl-ispejjeż u l-konvenuti in subizzjoni".*

3. L-Awtorită tad-Djar laqgħet għall-azzjoni tal-appellant billi permezz ta' tweġiba maħlufa li tressqet fid-19 ta' Awwissu, 2021, ressqet għadd

---

<sup>1</sup> Dok. A, fol. 4.

ta' eċċeazzjonijiet kemm ta' sura preliminari kif ukoll fil-mertu, u li jaqraw hekk:

*"1. Illi t-talbiet attriċi huma infondati fil-fatt u fid-dritt;*

*2. Illi t-talba imressqa f'din il-kawża ġa kienet dibattuta u deċiża quddiem it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva u dan b'sentenza datata 19 ta' Lulju 2021 (Rik 3/2021) - Dok HA1 – għalhekk dan il-każ ġa huwa res iudicata. It-Tribunal iddeċieda li l-Awtorità tad-Djar kienet sid u f'kull każ kienet ukoll certament tamministra dan il-fond. Din is-sentenza qiegħda pendente appell;*

*3. Illi dwar l-eċċeazzjoni tat-titolu, it-Tribunal iddeċieda hekk:*

*"Ikkunsidra:*

*Illi t-Tribunal se jibda biex jissorvola l-kwistjoni tat-titolu tal-proprietà in kwistjoni.*

*Illi fil-fehma tat-Tribunal, Martin Bajada, ta spiegazzjoni čara tat-titolu li għandu l-Gvern ta' Malta fuq l-istess fond.*

*Illi t-Tribunal jinnota li kien biss f'dawn il-proċeduri illi r-rikorrenti qajmu dubju fuq it-titolu li għandu l-Gvern u dan wara li għal għexieren ta' snin z-zjiet tar-riorrent ħallsu l-kera lill-Awtorità tal-Artijiet jew lill-Awtorità tad-Djar jew il-predeċessuri tagħhom mingħajr ebda problemi. Lanqas ir-riorrent ma ġieħ dan id-dubju meta talab li jiġi rikonoxxut bħala l-inkwilin tal-fond in kwistjoni.*

*Illi għalhekk dan it-Tribunal, wara li qies ix-xieħda u d-dokumenti sottomessi minn Martin Bajada huwa tal-fehma illi ma hemmx dubju illi l-fond in kwistjoni huwa proprietà tal-Gvern. Però, anke jekk għall-grazzja tal-argument biss, kellu ježisti tali dubju, certament illum il-gurnata l-Gvern akkwista l-istess fond permezz tal-preskrizzjoni akwiżittiva".*

*4. Illi l-attur mhux qed jallega li huwa s-sid tal-proprietà mertu tal-kawża u għalhekk din mhux kawża rei vindictoria – u b'hekk l-attur ma għandu ebda interess ġuridiku fil-kawża u fit-talbiet kif impostati;*

*5. Illi l-attur qatt ma kien rikonoxxut bħala inkwilin tal-fond mertu tal-kawża u għalhekk l-ewwel premessa attriċi li fuqha hi bażata l-kawża hija skorretta;*

*6. Illi l-attur fil-premessi tiegħu jgħid li t-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva ma jistax jidħol biex jeżamina materji ta' titolu. Dan huwa ukoll skorrett. Referenza issir għad-digriet tal-Onorabbli Qorti tal-Appell (Superjuri) fil-kawża quddiem it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva Alexander Attard v-Awtorità tad-Djar – 16/08/2019. Dok HA2. F'dik il-kawża t-Tribunal ħass li ma kellux kompetenza ratione*

*materiae dwar titolu ta' immobibli, hi bagħtet l-atti quddiem il-Prim Awla biex tiddeċiedi dwar it-titolu. L-imħallef Toni Abela bagħat l-atti quddiem il-Qorti tal-Appell biex tiddeċiedi hi. U il-Qorti tal-Appel (Superjuri) tat id-digriet anness. Li b'mod ċar jindika li it-Tribunal għandu kompetenza ratione materiae anke f'dan il-qasam;*

*7. Illi għalhekk it-talba attriči hija waħda frivola u li ġiet ġa deċiża mit-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva;*

*8. Illi intant dwar titolu l-esponenti titlob li jiġi allegat ma' dan il-proċess, kopja sħiħa tal-proċess fl-ismijiet Gordon Anthony Grixti et v. Awtorità tad-Djar Rik 3/21 ČG – deċiża mit-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva fid-19 ta' Lulju 2021 li jinsab quddiem il-Qorti tal-Appell. Id-dokumenti u xhieda mogħtija hemm ġa kienu biżżejjed biex jipperswadu lill-Maġistrat li l-Awtorità esponenti għandha titolu fuq dan il-fond;*

*9. Illi intant però, anke kieku għal grazza tal-argument l-Awtorità m'għandhiex tali titolu huwa evidenti li għandha xorta l-jedd li titlob għall-iżgħumbrament tal-attur mill-fond de quo;*

*10. Illi l-attur erronjament jaqbad u jżid ir-rekwiżit tat-titlu bħala wieħed mill-elementi sabiex isir żgħumbrament taħbi Kap 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Dan l-argument huwa totalment żbaljat stante li Kap 573 tal-Liġijiet ta' Malta titlob li Awtorità li qed tagħmel żgħumbrament ikollha titlu jew amministrazzjoni. Fil-fatt artiklu 2 tal-istess Att jiddefinixxi "awtorità" jew "awtorità kompetenti" bħala:*

*"l-Awtorità tal-Artijiet stabbilita skont l-artikolu 5 tal-Att dwar l-Awtorità tal-Artijiet jew kull persuna jew entità oħra li bil-liġi jew b'kuntratt hija fdata li tamministra art tal-Gvern;" (enfasi miżjudha mill-appellata)*

*L-attur qiegħed jagħżel li jiffoka l-argument tiegħu fuq it-titlu tal-proprietà u jinjora kompletament il-fatt li amministrazzjoni hi biżżejjed biex l-Awtorità tad-Djar teżegwixxi żgħumbrament. L-Awtorità tad-Djar qatt ma qalet li hi għandha proprietà tal-fond iżza li għandha amministrazzjoni, li kif preżentat mill-provi miġjuba mill-Awtorità tad-Djar fil-kawża quddiem it-Tribunal toħroġ minn żewġ fatturi – il-funzjonijiet tal-Awtorità tad-Djar li talloka postijiet tal-Gvern għall-akkomodazzjoni soċjali u wkoll artiklu 24 tal-Att dwar l-Awtorità tad-Djar li jgħid:*

*"(1) B'effett mid-data tad-dħul fis-seħħi ta' dan l-artikolu, id-drittijiet, obbligi, funzjonijiet u assi kollha li qabel kienu jappartjenu lid-Direttur tal-Akkomodazzjoni Soċjali għandhom, bis-saħħha ta' dan l-Att, u bla ebda assikurazzjoni ulterjuri, jiġu trasferiti ill, u jkunu vesti ti fl-Awtorità taħbi l-istess titolu u awtorità li bihom kienu vesti fid-Direttur minnufih qabel dik il-ġurnata.*

*(2) Dak it-trasferiment għandu jkun estiż għat-totalitħ ta' dawn l-assi, drittijiet u obbligi u għandu jinkludi artijiet, xogħliji u proprietà oħra,*

*mobbli u immobbli, setgħat, privileġgi u kawži ta' azzjoni miżmumin jew li jitgawdew f'konnessjoni magħhom jew li jappartjenu lilhom".*

*11. Illi kif anke xehdet rappreżentanta tal-Awtorità tad-Djar fis-seduta datata 24 ta' Mejju 2021 quddiem it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrativa, fil-file tal-propjetà inkwistjoni hemm parti minn kuntratt ta' lokazzjoni li juri li dan il-fond kien ġie allokat mis-Segretarju tad-Djar u allura, prova oħra li dan jaqa' taħt l-amministrazzjoni tal-Awtorità tad-Djar;*

*12. Illi huwa prinċipju bażiku fil-proċedura legali li onus probandi actori incumbit iżda minkejja l-allegazzjonijiet li għamel l-attur baqa' qatt ma ġab prova ta' dak allegat minnu (u čjoé li l-fond mhux tal-Gvern Malti – ġab biss ittra waħda li saret minn uffiċjal li kien jaħdem l-Awtorità tad-Djar li qed titkellem fuq fond separat li lanqas hu dak il-fond mertu tal-kawża odjerna);*

*13. A kuntrarju ta' dan, il-provi miġjuba mill-Awtorità tad-Djar kienu suffiċjenti biex jippruvaw li hi għandha amministrazzjoni u li allura tissodisfa r-rekwiżiti ta' Kap 573 tal-Liqiijiet ta' Malta għax għandha l-amministrazzjoni tal-fond inkwistjoni u čjoé Block 2 Flat 2 u saħansitra marret oltre u kif anke ġie ben tajjeb pruvat mill-uffiċjal tal-Awtorità tal-Artijiet prodott bħala xhud tal-Awtorità tad-Djar, wriet li l-Gvern ta' Malta għandu titlu, li għalhekk dan ixejen kwalunkwe allegazzjoni fiergħha u bla baži li saret mill-attur;*

*14. Illi baži ta' dan kollu t-talbiet attrici għandhom jiġu miċħuda fl-interità tagħihom*

*Bl-ispejjeż kontra l-attur inġunt għas-subizzjoni.»*

4. L-istadju tal-ġbir tal-provi ngħalaq fis-seduta tal-20 ta' Mejju 2022, u f'dik is-seduta l-avukati tal-attur talbu żmien sabiex ikunu jistgħu jippreżentaw nota ta' sottomissjonijiet;<sup>2</sup>

5. Jirriżulta li flimkien man-nota ta' sottomissjonijiet, l-attur hemeż kopja informali ta' petizzjoni li kienet imressqa fil-Parlament,<sup>3</sup> u dan

<sup>2</sup> Ara verbal tas-seduta tal-20 ta' Mejju, 2022, Fol. 205.

<sup>3</sup> Dok. P.

sabiex isostni dak li qal fil-paragrafu ta' qabel tal-aħħar tal-istess nota ta' sottomissjonijiet;<sup>4</sup>

6. Dan il-fatt ma niżel xejn tajjeb mal-Awtorità konvenuta, u fin-nota ta' sottomissjonijiet tagħha talbet lill-Qorti sabiex tisfilza dak id-dokument mill-atti tal-kawża. L-Awtorità argumentat li ġaladarba dak id-dokument ġie preżentat fi stadju meta l-ġbir tal-provi kien diġà magħluq, allura hija ma setgħetx tagħmel domandi jew tressaq provi dwar dak id-dokument, u b'hekk dak id-dokument ma kellux jitħalla fl-atti tal-kawża;<sup>5</sup>

7. B'digriet mogħti fil-5 ta' Awwissu, 2022, l-Ewwel Qorti ordnat l-isfilz ta' dak id-dokument li kien jinsab f'paġni 214 sa 219 tal-atti tal-kawża, u dan fuq is-saħħha ta' dawn il-konsiderazzjonijiet:<sup>6</sup>

*"Rat li r-rikorrent hemeż xi dokumenti, f'paġni 214 sa 219 tal-atti tal-kawża, biex dawn jitqiesu bħala prova flimkien man-nota ta' sottomissjonijiet tiegħu tal-1 ta' Ġunju, 2022;*

*Tqis li l-istadju tal-ġbir tal-provi kien ġie ddikjarat bħala magħluq fil-verbal tas-seduta tal-20 ta' Mejju, 2022 (ara paġni 205 sa 206 tal-atti tal-kawża);*

*Illi r-rikorrent ma talabx għall-awtorizzazzjoni ta' din il-qorti biex ikun jista' jippreżenta dawn id-dokumenti wara l-għeluq tal-istadju tal-provi u barra minn hekk, jirriżulta min-nota ta' sottomissjonijiet tal-Awtorità tad-Djar imressqa fis-6 ta' Lulju, 2022, li din mhijiex qiegħda tagħti l-kunsens tagħha biex dawn id-dokumenti godda jitħallew fl-atti ta' din il-kawża bħala parti mill-provi;*

*Tassew ir-rikorrent ma jistax mingħajr il-barka tal-qorti jew mingħajr il-kunsens tal-kontro-parti, jaqbad u jippreżenta dokumenti man-nota ta'*

<sup>4</sup> Fol 212-213.

<sup>5</sup> Fol. 224.

<sup>6</sup> Fol. 225-226.

*sottomissjonijiet tiegħu, meta l-kawża tkun fl-istadju meta l-ġbir tal-provi jkun magħluq u l-kawża tkun saħanistra mħollija għas-sentenza (ara Edwin Vella nomine v. Maria Theresa Attard deċiżja mill-Qorti tal-Appell fl-10 ta' Ottubru, 2003);*

*Għaldaqstant għal dawn ir-raġunijiet, din il-qorti qiegħda tordna lir-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali sabiex ineħni d-dokumenti li jinsabu f'paġni 214 sa 219 tal-atti tal-kawża ladarba dawn ġew ippreżżentati mingħajr l-awtorizzazzjoni tal-qorti u/jew il-kunsens tal-kontro-parti;*

*Kopja ta' dan id-digriet għandu jiġi notifikat b'mod elettroniku lill-avukati tal-partijiet.*

*Digriet kamerali mogħti llum, nhar il-Ġimgħa, 5 ta' Awwissu, 2022".*

8. B'sentenza mogħtija fl-udjenza tat-23 ta' Settembru, 2022, l-Ewwel Qorti qatgħet din il-kawża billi laqgħet it-tieni u t-tielet eċċeżżonijiet tal-Awtorità tad-Djar u ġelset lill-istess Awtorità mill-ħarsien tal-ġudizzju għaliex sabet li l-azzjoni tal-appellant hija milquta bil-ġudikat maħluq bis-sentenza tat-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva, mogħtija fid-19 ta' Lulju 2021, u kkonfermata mill-Qorti tal-Appell (Inferjuri) fil-11 ta' Mejju 2022. L-Ewwel Qorti laqgħet ukoll is-seba' eċċeżżoni tal-Awtorità konvenuta u minbarra li ornat lill-attur sabiex ibati l-ispejjeż kollha tal-kawża, ikkundannatu sabiex iħallas lir-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali, spejjeż addizzjonal ta' tmien mitt ewro (€800) u dan fuq is-saħħha tal-paragrafu 10 tat-Tariffa A tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta. B'žieda ma' dan kollu, l-Ewwel Qorti laqgħet ukoll is-sitt eċċeżżoni tal-Awtorità tad-Djar u sabet li t-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva għandu s-setgħha bil-liġi li jistħarreġ jekk l-awtorità governattiva li tkun tat-deċiżjoni ta' żgħum taħbi il-Kapitolo 573 tal-Liġijiet ta' Malta,

għandhiex titolu ta' proprjetà jew jedd ta' amministrazzjoni fuq dak il-ġid li dwaru tkun qed titlob żgħumbrament;

9. Il-konsiderazzjonijiet li fuq is-saħħha tagħiġhom I-Ewwel Qorti waslet għal din id-deċiżjoni huma dawn li ġejjin:

*“15. B’din il-kawża Gordon Anthony Grixti qiegħed ifitħet li jikseb dikjarazzjoni ġudizzjarja li l-Awtorità tad-Djar m’għandhiex setgħna li titlob l-iżgħumbrament tiegħu mill-appartament tal-Belt Valletta għaliex skontu dan l-appartament mħuwiex ġid tal-Awtorità tad-Djar;*

*16. L-ewwel linja ta’ difiża li ġiet imressqa mill-Awtorità tad-Djar kontra din il-kawża hija l-eċċeżżjoni tal-ġudikat, kif imfissra fit-tieni u fit-tielet paragrafu tar-risposta maħlufa. L-Awtorità tad-Djar tishħaq li din il-qorti ma tistax tiddeċċiedi din il-kawża għaliex din l-istess tilwima bejn il-partijiet ġa ġiet deċiżza mit-Tribunal ta’ Reviżjoni Amministrattiva u issa anke mill-Qorti tal-Appell;*

*17. L-eċċeżżjoni tal-ġudikat tissemma fl-artikolu 730 tal-Kodiċi tal-Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap 12 tal-Ligħiġiet ta’ Malta) bħala waħda li dwarha għandha tingħata deċiżjoni b’kap għaliha, ukoll jekk din tinqata’ flimkien mal-mertu fid-deċiżjoni aħħarrija (ara Conris Pace Rivans et v. Franco Rivans et deċiżza mill-Prim’Awla tal-Qorti Ċivili fit-3 ta’ April, 2014). Jekk dan ma jsirx, dan in-nuqqas iġib in-nullità tas-sentenza stess (ara Paolo Azzopardi v. Paolo Abela noe deċiżza mill-Qorti tal-Appell fl-10 ta’ Dicembru, 1954, Raphael Micallef v. Anthony Agius deċiżza mill-Qorti tal-Appell fit-12 ta’ Mejju, 1997, Care Services Limited v. Mario Muscat et deċiżza mill-Qorti tal-Appell fit-13 ta’ Novembru, 2009 u Mario Tonna v. Edwin Camilleri nomine deċiżza mill-Qorti tal-Appell fil-11 ta’ Dicembru, 2009);*

*18. Il-ġudikat hija meqjusa bħala eċċeżżjoni perentorja għaliex hija waħda li jekk tinstab li hija mistħoqqa toqtol il-kawża (ara Sunspot Tours Limited v. C.H. Caterers Limited deċiżza mill-Qorti tal-Appell fis-16 ta’ Dicembru, 2003);*

*19. Huwa xieraq għalhekk li din il-qorti tibda billi tqis I-ewwel din I-exceptio judicatae għaliex jekk tinstab li din hija tajba, allura l-qorti ma jkollhiex għalfejn toqgħod tistħarreg il-mertu tal-ilment;*

*20. Għal dawk li huma prinċipji u effetti marbuta mal-exceptio judicatae, ġie mtieni fid-deċiżjoni antika fl-ismijiet, Francesco Aquilina v. Neg. Giuseppe Gasan et mogħtija mill-Qorti tal-Appell Kummerċjali fil-5 ta’ Novembru, 1934 li,*

«*L'-exceptio rei judicatae' għandha bħala fundament il-fatt tal-interess pubbliku, u wkoll għaliex 'interest rei publicae ut sit finis litium'. Sentenza li għaddiet 'in giudicato', jiġifieri li ma tista tappella minnha iżjed, hija miżmura bħala tajba u sewwa u tal-ħaqeq - 'res judicata pro veritate habetur' - jiġifieri l-fundament tal-'actio' u tal-'exceptio judicati' hija preskrizzjoni legali, u għalhekk hija strictissimae interpretationis»*

21. *L-ġħan wara l-eċċeżzjoni tal-ġudikat hija li tkun ingħatat (ara Dottor Josè Herrera noe v. Anthony Cassar noe et deċiża fil-5 ta' Ottubru, 1992) biex b'hekk titbiegħed il-possibilità ta' deċiżjonijiet li jmorru kontra xulxin u ttemm il-possibilità ta' kwistjonijiet li jibqgħu miftuħha bi ħsara tal-jeddijiet stabbiliti bis-sentenza illi tkun ingħatat (ara Caterina Ġerada et v. Avukat Antonio Caruana deċiża fit-28 ta' Ĝunju, 1973). Kif ingħad mill-Qorti tal-Appell fis-sentenza Sharon Żahra v. Stefan Żahra deċiża fid-29 ta' Jannar, 2016, l-iskop tal-principju tar-res iudicata hu evidenti u ciòè li l-leġislatur ġass li ma jistax ikun hemm stat ta' incertezza indefinita fejn jidħlu kwistjonijiet ta' drittijiet miksuba wara process ġudizzjarju;*
22. *Fejn kwistjoni tkun ġiet definita u trattata, is-sentenza ssir irrevokabbli jekk, wara li tiġi appellata jew ritrattata, din tiġi kkonfermata. Wara kollex, mhux sew li xi ħadd jipproponi l-istess kawża biex imewwet deċiżjoni preċedenti billi jgħib 'il quddiem raġunijiet jew provi li kien jaf bihom, jew li seta' u messu ġieb fil-kors tal-process l-ieħor (ara Joseph Portelli v. Joseph Stellini et deċiża mill-Qorti tal-Appell fit-30 ta' Ottubru, 2015);*
23. *L-istess pozizzjoni ġiet mħaddna wkoll f'Agrokompleks v. L-Ukrajna, deċiża mill-Qorti Ewropea għad-Drittijiet tal-Bniedem fis-6 ta' Ottubru, 2011 (rikors nru 23465/2003) fejn ingħad,*

*«The principle of legal certainty implies that no party is entitled to seek review of a final and binding judgment merely for the purpose of obtaining a rehearing and a fresh determination of the case. Review by higher courts should not be treated as an appeal in disguise, and the mere possibility of there being two views on the subject is not grounds for re-examination»;*

24. *Ġudikat jagħmel stat għal kull effett tal-liġi bejn il-partijiet, il-werrieta u l-aventi causa tagħihom. Kemm hu hekk, meta tingħata sentenza, is-saħħha tagħha tgħodd u tibqa' torbot ukoll għaż-żmien ta' wara li tkun ingħatat (ara Ines Calleja et v. Il-Kummissarju tal-Artijiet et deċiża mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonal) fil-5 ta' Ĝunju, 2014 u kkonfermata mill-Qorti Kostituzzjonal fis-27 ta' Marzu, 2015);*

19. *Huwa xieraq għalhekk li din il-qorti tibda billi tqis l-ewwel din l-Exceptio judicatae għaliex jekk tinstab li din hija tajba, allura l-qorti ma jkollhiex għalfejn toqqħod tistħarreġ il-mertu tal-ilment;*

20. *Għal dawk li huma prinċipji u effetti marbuta mal-exceptio judicatae, ġie mtrenni fid-deċiżjoni antika fl-ismijiet, Francesco Aquilina v. Neg. Giuseppe Gasan et mogħtija mill-Qorti tal-Appell Kummerċjali fil-5 ta' Novembru, 1934 li,*

«L-'exceptio rei judicatae' għandha bħala fundament il-fatt tal-interess pubbliku, u wkoll għaliex 'interest rei publicae ut sit finis litium'. Sentenza li għaddiet 'in giudicato', jiġifieri li ma tista tappella minnha iżżejed, hija miżmura bħala tajba u sewwa u tal-ħaqeq - 'res judicata pro veritate habetur' - jiġifieri l-fundament tal-'actio' u tal-'exceptio judicati' hija preskrizzjoni legali, u għalhekk hija strictissimae interpretationis»

21. *L-ġħan wara l-eċċeżżjoni tal-ġudikat hija li tkun iċ-ċertezza tal-jeddiżjiet li jkunu ġew imfissa f'sentenza (ara Dottor Josè Herrera noe v. Anthony Cassar noe et deċiża fit-5 ta' Ottubru, 1992) biex b'hekk titbiegħed il-possibilità ta' deċiżjonijiet li jmorru kontra xulxin u ttemm il-possibilità ta' kwistjonijiet li jibqgħu miftuħa bi ħsara tal-jeddiżjiet stabbiliti bis-sentenza illi tkun ingħatat (ara Caterina Gerada et v. Avukat Antonio Caruana deċiża fit-28 ta' Ġunju, 1973). Kif ingħad mill-Qorti tal-Appell fis-sentenza Sharon Zahra v. Stefan Zahra deċiża fid-29 ta' Jannar, 2016, l-iskop tal-prinċipju tar-res iudicata hu evidenti u čioè li l-leġislatur ġass li ma jistax ikun hemm stat ta' incertezza indefinita fejn jidħlu kwistjonijiet ta' drittijiet miksuba wara process ġudizzjarju;*

22. *Fejn kwistjoni tkun ġiet definita u trattata, is-sentenza ssir irrevokabbli jekk, wara li tiġi appellata jew ritrattata, din tiġi kkonfermata. Wara kollo, mhux sew li xi ħadd jipproponi l-istess kawża biex imewwet deċiżjoni preċedenti billi jgħib 'il quddiem raġunijiet jew provi li kien jaf bihom, jew li seta' u messu ġieb fil-kors tal-process l-ieħor (ara Joseph Portelli v. Joseph Stellini et deċiża mill-Qorti tal-Appell fit-30 ta' Ottubru, 2015);*

23. *L-istess pożizzjoni ġiet mħaddna wkoll f'Agrokompleks v. L-Ukrajna, deċiża mill-Qorti Ewropea għad-Drittijiet tal-Bniedem fis-6 ta' Ottubru, 2011 (rikors nru 23465/2003) fejn ingħad,*

«The principle of legal certainty implies that no party is entitled to seek review of a final and binding judgment merely for the purpose of obtaining a rehearing and a fresh determination of the case. Review by higher courts should not be treated as an appeal in disguise, and the mere possibility of there being two views on the subject is not grounds for re-examination»;

24. *Ġudikat jagħmel stat għal kull effett tal-liġi bejn il-partijiet, il-werrieta u l-aventi causa tagħihom. Kemm hu hekk, meta tingħata sentenza, issa ħha tagħha tgħodd u tibqa' torbot ukoll għaż-żmien ta' wara li tkun ingħatat (ara Ines Calleja et v. Il-Kummissarju tal-Artijiet et deċiża mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonal) fil-5 ta' Ġunju, 2014 u kkonfermata mill-Qorti Kostituzzjonal fis-27 ta' Marzu, 2015);*

25. *Kif imtenni mill-Qorti Kostituzzjonalis fis-sentenza Charles Steven Muscat v. Avukat Ĝeneralis deċiža fit-13 ta' Lulju, 2018, «Bdil fil-ġurisprudenza ma hijex raġuni għala l-eċċeazzjoni ma tintlaqax; ma jistgħix jerġgħu jinfetħu kawżi li ilhom magħluqa għax ikun hemm bdil fil-ġurisprudenza»;*
26. *Tassew jgħodd xorta waħda l-element tal-ġudikat fejn, wara l-għot-i ta' sentenza li saret ġudikat, tinbidel il-ġurisprudenza dwar ligi li tkun tqieset f'dik is-sentenza (ara Matthew Lanzon v. Kummissarju tal-Pulizija deċiža mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivilis (Sede Kostituzzjonalis) fil-11 ta' Novembru, 2011 u kkonfermata mill-Qorti Kostituzzjonalis fil-25 ta' Frar, 2013);*
27. *Mhux dan biss, tajjeb li wieħed iżomm f'moħħu wkoll illi fil-ġurisprudenza tagħna nsibu mt-tren li l-ġudikat jiforma ruħu mhux biss dwar dak li ġie diskuss espressament fis-sentenza, imma anki ta' dak li messu ġie diskuss mill-parti li kellha tiddiskutih biex issostni d-domanda jew l-eċċeazzjonijiet tagħha (ara inter alia Carmelo Bonello v. Onor. Edgar Cuschieri nomine deċiža mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta' Marzu, 1950, Carmelo Panzavecchia v. Constantino Caruana deċiža mill-Qorti tal-Appell fil-11 ta' Ġunju, 1956, Joseph Camilleri v. Lilian Mallia deċiža mill-Qorti tal-Appell fil- 5 ta' Ottubru, 1998, Adrian Busietta nomine v. Mario Attard nomine, Qorti tal-Appell, 9 ta' Frar, 2001 u John Camilleri v. Avukat Ĝeneralis deċiža mill-Qorti Kostituzzjonalis fil-25 ta' Jannar 2013);*
28. *Tassew hemm lok għall-eċċeazzjoni tal-ġudikat anke meta l-mertu tal-kawża, għalkemm distint minn dak tal-kawża ta' qabel, jiforma parti mill-istess ħaġa, jekk il-punt kontrovers ikun l-istess. Hemm ġudikat impliċitu meta d-deċiżjoni tkun konsegwenza neċċessarja ta' dispożizzjoni espressa billi l-volontà tal-ġudikant tista' tittieħed anki mill-konsiderazzjonijiet tas-sentenza (ara Nobbli Pasquale Waldemar dei Baroni Sciberras Trigona v. Oscar Sammut nomine, Appell Ċivilis tal-25 ta' April, 1938 u Eugenio Borg nomine v. Saverio Farrugia, Appell Ċivilis tal-31 ta' Mejju, 1952);*
29. *Huwa magħruf li biex tista' tiġi aċċettata eċċeazzjoni tal-ġudikat hemm bżonn li jintwerew tliet affarijiet, viz. li l-ewwel u t-tieni kawża jkunu: (i) bejn l-istess persuni (eadem personae); (ii) fuq l-istess oġġett (eadem res); u (iii) dwar l-istess raġunijiet jew tilwima (eadem causa petendi) (ara Anna Magro et v. Emanuela Psaila nomine deċiža mill-Qorti tal-Appell fis-6 ta' Dicembru, 2002 u Alfred Lanzon et v. Charles Zammit Cordina deċiža mill-Qorti tal-Appell fit-23 ta' Jannar, 2009);*
30. *Imħaddem dan kollu għall-każ inkwistjoni, meta jiġu mqabbla l-proċeduri bin-numru 3/21CG deċiži mit-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva u mill-Qorti tal-Appell u dawn il-proċeduri bin-numru 677/2021 li qed jinstemgħu issa minn din il-qorti, joħroġ bil-bosta evidenti f'għajnejn il-qorti, mingħajr wisq għarbiel, li dawn iż-żewġ proċeduri huma tista' tgħid l-istess ħaġa;*

31. Iż-żewġ proċeduri saru: (i) bejn I-istess partijiet viz. bejn Gordon Anthony Grixti u l-Awtorità tad-Djar; (ii) jinvolvu I-istess oġgett, viz. l-appartament numru 2, fi Blokk 2 ġewwa Triq Sant'Andrija, il-Belt Valletta; u (iii) fihom ukoll I-istess talbiet, jiġifieri talba għal dikjarazzjoni li l-Awtorità tad-Djar m'għandhiex jedd li tmexxi bl-iżgumbrament;

32. Il-fatt waħdu li t-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva u l-Qorti tal-Appell fis-sentenzi tagħhom ma laqgħux it-talbiet ta' Gordon Anthony Grixti ma jnaqqas xejn mill-fatt li bejnu u l-Awtorità tad-Djar ježisti ġudikat li jorbot u li ma jistax jiġi mibdul. Wara kollex il-ġudikat ma jiddependix mir-riżultat finali tal-proċeduri iżda jiddependi minn dak li kellew jiġi deċiż. Fil-każ tagħna kemm fl-ewwel proċeduri bin-numru 3/21CG u kif ukoll fit-tieni proċeduri bin-numru 677/2021, Gordon Anthony Grixti kien qiegħed ifittem dikjarazzjoni ġudizzjarja li l-Awtorità tad-Djar ma kellhiex il-leġittimazzjoni attiva sabiex tissokta bl-iżgumbrament tiegħu mill-appartament ġewwa l-Belt Valletta;

33. Ladarba din il-kwistjoni ga ġiet deċiża mit-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva u mill-Qorti tal-Appell fl-ewwel proċeduri bin-numru 3/21CG, lil hemm minn kif din il-kwistjoni nqatħet fl-ewwel azzjoni, din it-talba ma setgħetx terġa' tiġi deċiża mill-ġdid f'kawża oħra. Li kieku l-ġudikat jiddependi minn kif tinqata' l-kawża allura naslu fir-realtà assurda li kull min jitlef kawża jkollu dritt jerġa' jiftaħha mil-ġdid. Din però hija propożizzjoni antiġuridika għall-aħħar li tmur kontra l-principju li interest rei publicae ut sit finiż litium;

34. Ġaladarba tajjeb jew ħażin il-ġudikat tat-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva kif ikkonfermat mill-Qorti tal-Appell, digħi ddetermina l-ilment dwar jekk l-Awtorità tad-Djar għandhiex jedd li tkeċċi lir-rikorrent mill-appartament fil-Belt, l-istess kwistjoni ma tistax terġa' tiġi mistħarrġa bi proċedura ġidida biex isir rivalutazzjoni tal-istess punt;

35. Din il-qorti ma tistax tintużza biex twaqqa' jew tbiddel sentenza dwar tilwima bejn il-partijiet li ga ġiet deċiża. Tabiħhaqq ir-rikorrent ma jistax jinqedha b'din il-kawża biex forsi jikseb riżultat differenti minn dawk li kiseb jew li seta' jikseb mill-proċeduri 3/21CG;

36. L-argument imbagħad li r-rikorrent kellew bilfors jiftaħ din il-kawża għaliex skontu t-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva u l-Qorti tal-Appell m'għandhomx jedd li jistħarrġu jekk l-Awtorità tad-Djar kellhiex titlu validu fuq l-appartament inkwistjoni biex tissokta bl-iżgumbrament, huwa argument fieragħ kemm jista' jkun. Anzi huwa ċar illi r-rikorrent qiegħed hawnhekk jipprova biss jitfa' l-bżar fl-għajnejn;

37. Wieħed mill-għanijiet ewlenija wara d-dħul fis-seħħi tal-Kap 573 tal-Liġijiet ta' Malta huwa li jiġi provdut mekkaniżmu legali u ġudizzjarju ħafif u f'qasir żmien biex il-Gvern ta' Malta jkun jista' jieħu lura postijiet tiegħu, li fil-fehma tiegħu jkunu qiegħdin jinżammu minn persuni li ma ħaqqhomx iżommu dawk il-postijiet. Kif anke jixhed l-isem stess tal-Kap

573 tal-Ligijiet ta' Malta, din il-liġi tapplika meta l-ġid inkwistjoni jkun art tal-Gvern. Huwa ovvju għalhekk li biex il-Gvern ta' Malta, permezz ta' xi entità governattiva tiegħu, bħalma hija l-Awtorită tad-Djar, ikun jista' jipproċedi għal żgumbrament skont il-Kap 573 tal-Ligijiet ta' Malta, hemm bżonn li dak il-ġid ikun proprjetà jew ikun taħt l-amministrazzjoni tal-Gvern ta' Malta. Hekk ukoll huwa ovvju li t-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva u l-Qorti tal-Appell għandhom is-setgħa li jistħarrġu jekk l-iżgumbrament deċiż mill-awtorită governattiva jolqotx ġid li huwa fil-patrimonju jew fl-amministrazzjoni tal-Gvern ta' Malta;

38. Tkun tassew farfa legali, jekk kif donnu qed jippretendi Gordon Anthony Grixti, it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva u/jew il-Qorti tal-Appell (Kompetenza Inferjuri), qabel jiddeċiedu kontestazzjoni ta' deċiżjoni ta' żgumbrament minn art tal-Gvern skont il-Kap 573 tal-Ligijiet ta' Malta, iridu joqgħodu l-ewwel jistennnew lill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili u/jew lill-Qorti tal-Appell (Kompetenza Superjuri) biex jiddikjaraw li l-Gvern ta' Malta għandu titlu fuq il-post fejn qed jintalab l-iżgumbrament. F'dan is-sens għalhekk il-qorti taqbel mas-sitt eċċeazzjoni tal-Awtorită tad-Djar;

39. Bil-ħniena għandu għalfejn jingħad, ir-rieda tal-legislatur hija li t-tilwima kollha marbuta ma' kontestazzjoni ta' deċiżjoni ta' żgumbrament minn art tal-Gvern għandha tinstema' fi proċedura waħda mit-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva u/jew mill-Qorti tal-Appell (Kompetenza Inferjuri). M'hemmx għalfejn jinfetħu proċeduri oħra jew jiġu involuti qratil oħra. Ifisser għalhekk li deċiżjoni ta' żgumbrament meħnuda taħt il-Kap 573 tal-Ligijiet ta' Malta tista' dejjem tiġi kkontestata quddiem it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva u wara quddiem il-Qorti tal-Appell, fuq il-baži li l-awtorită kompetenti li ssoktat bl-iżgumbrament f'isem il-Gvern ta' Malta, ma kellhiex setgħa li tmexxi bl-iżgumbrament minħabba li l-ġid inkwistjoni mħuwiex ġid tal-Gvern jew amministrat minnu;

40. Kemm hu hekk, fil-każ tal-lum kemm it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva u kif ukoll il-Qorti tal-Appell fil-proċeduri 3/21CG eżaminaw l-ilment ta' Gordon Anthony Grixti dwar jekk l-appartament inkwistjoni kienx tal-Gvern u t-tnejn li huma sabu li dan l-appartament huwa tassew ġid tal-Gvern;

41. Għalhekk fid-dawl ta' dan kollu l-qorti qiegħda taqbel mat-tieni u t-tielet eċċeazzjoni tal-Awtorită tad-Djar, li t-talba ta' Gordon Anthony Grixti f'din il-kawża ma tistax tingħata widen, minħabba li bejn il-partijiet ga hemm ġudikat finali li jagħlaq it-tilwima ta' bejniethom;

42. Fl-añħar nett, din il-qorti qiegħda taqbel ukoll mas-seba' eċċeazzjoni tal-Awtorită tad-Djar li din l-azzjoni mniedja minn Gordon Anthony Grixti hija waħda għalkollox fiergħha ladarba kien hemm il-proċeduri 3/21CG fuq l-istess kwistjoni. Tassew il-qorti temmen li din il-kawża nbdiet biss ħamesh ijiem qabel ma nqatgħet il-kawża fil-proċeduri 3/21CG mit-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva, sabiex Gordon Anthony Grixti

*jipprova jfixkel dawk il-proċeduri, u ħalli kemm jista' jkun itawwal l-okkupazzjoni tiegħu fl-appartament inkwistjoni. Minħabba f'hekk il-qorti sejra tiprovd dwar dan fil-kap tal-ispejjeż;”*

10. L-attur la qabel ma' din is-sentenza u lanqas mad-digriet kamerali tal-5 ta' Awwissu, 2022 (ara paragrafu 7 ta' din is-sentenza) u b'rikors tal-appell li tressaq fil-11 ta' Ottubru 2022 qiegħed jitlob lil din il-Qorti sabiex:

- i) *“Thassar, tirrevoka u tikkanċella kemm id-digriet fl-ismijiet premessi mogħti mill-Prim’ Awla tal-Qorti Ċivili per Onor. Imħallef C. Falzon Scerri fil-5 ta’ Awwissu 2022 fejn l-ewwel Qorti ordnat l-isfilz tad-dokumenti esebiti bħala ‘Dok P’ man-nota ta’ sottomissionijiet tal-appellant u konsegwentement tammetti fl-atti l-istess dokumenti; u*
- ii) *Thassar, tirrevoka u tikkanċella s-sentenza fl-ismijiet premessi deċiża mill-Prim’ Awla tal-Qorti Ċivili per Onor. Imħallef C. Falzon Scerri fit-23 ta’ Settembru, 2022, u konsegwentement tilqa’ t-talba attriči bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-Awtorità appellata”.*

11. B'risposta mressqa fid-19 ta' Ottubru 2022, l-Awtorità appellata wiegħbet għall-appell ta' Grixti billi għar-raġunijiet hemmhekk mogħtija minnha talbet lil din il-Qorti sabiex tiċħad l-appell u dan bl-ispejjeż kontra l-istess appellant;

12. B'rikors tal-11 ta' Jannar 2023, l-appellant talab lil din il-Qorti sabiex fiċ-ċirkostanzi tappunta dan l-appell b'urgenza;

13. B'digriet kamerali tat-12 ta' Jannar, 2023, il-Qorti ċaħdet dan ir-rikors għar-raġuni li mill-għarbiel tal-atti ma rriżultax li hemm lok li jsir smiġħ bil-fomm u minnflok il-Qorti qieset li tista' timxi fuq il-miktub sabiex tasal għas-sentenza fl-iqsar żmien possibbli;

14. Peress li l-faži tal-proċedura bil-miktub ingħalqet u kif diġà ntqal il-Qorti ma tirriżultalhiex il-ħtieġa li tqiegħed dan l-appell għas-smigħ, il-Qorti ser tkun qed tgħaddi minnufih għas-sentenza;

**Ikkonsidrat:**

15. L-appellant qiegħed issejjes l-appell tiegħu fuq is-saħħha ta' ħames aggravji li fil-qosor ġafna jistgħu jingħabru hekk:

- a) Li l-Ewwel Qorti ma kienx messha ddeċidiet is-sitt eċċeazzjoni ġaladarba dehrilha li kellha tilqa' l-eċċeazzjoni tal-ġudikat;
- b) Li l-Ewwel Qorti ma kellhiex tilqa' l-eċċeazzjoni tal-ġudikat;
- c) Li l-Ewwel Qorti ma qisitx li l-Awtorità appellata tħalliet teżegwixxi deċiżjonijiet li jippreġudikaw il-jeddijiet ta' terzi li ma kinux parti mill-kawża;
- d) Li l-Ewwel Qorti żabaljat meta fid-digriet kamerali tal-5 ta' Awwissu 2015 iddeċidiet li tisfilza d-dokument li ġie anness flimkien man-nota ta' sottomissjonijiet tal-appellant;

e) Li l-Ewwel Qorti ma kellhiex tikkundanna lill-appellant iħallas spejjeż addizzjonali għaliex ma jirriżultawx iċ-ċirkustanzi kontemplati fil-liġi sabiex il-kawża tiġi dikjarata vessatorja;

16. Stabbilit dan, il-Qorti ser tgħaddi issa sabiex tistħarreġ l-aggravji tal-appellant, u dan fl-istess ordni li ġew imqajma fir-rikors tal-appell;

17. Fl-**ewwel aggravju** l-appellant jilmenta dwar id-deċiżjoni tal-Ewwel Qorti li tilqa' s-sitt eċċeazzjoni tal-Awtorità appellata. Skont l-appellant din l-eċċeazzjoni hija dwar it-titolu li tipprendi li għandha l-Awtorità appellata, u ġaladárba l-Ewwel Qorti dehrilha li l-azzjoni tiegħi kienet milquta bil-ġudikat, allura dik il-Qorti kellha tieqaf hemm u mhux tilqa' wkoll is-sitt eċċeazzjoni li hija fil-mertu;

18. Il-Qorti ma tistax taqbel ma' dan l-aggravju u jidhrilha li l-appellant jew ma qarax sewwa s-sitt eċċeazzjoni jew inkella ma fehemhiex. Dan qed jintqal, għaliex b'kuntrast għal dak li qed jgħid l-appellant, din l-eċċeazzjoni mhijiex dwar “*it-titolu li qed tipprendi li għandha l-Awtorità appellata*”, iżda hija dwar l-argument tal-Awtorità appellata li t-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva huwa kompetenti sabiex ježamina materji dwar titolu ta' proprjetà sa fejn għandu x'jaqsam mal-ġid li dwaru l-istess Awtorità tkun qed titlob l-iżgħumbrament. Fil-fehma tal-Qorti, din l-eċċeazzjoni timxi id f'id mal-eċċeazzjoni tal-ġudikat u dan għaliex li kieku l-

appellant għandu raġun li t-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva mhuwiex kompetenti sabiex jiddeċiedi kwistjonijiet bħal dawk, allura dan kien ifisser li d-deċiżjoni ta' dak it-Tribunal sa fejn għandu x'jaqsam mal-preġjudizzjali dwar it-titolu tal-proprietà ma kinitx tiswa,<sup>7</sup> u b'hekk ma seta' jkun hemm qatt ġudikat dwar dik il-kwistjoni. L-ewwel aggravju qiegħed għalhekk jiġi miċħud;

19. **It-tieni aggravju** huwa mbagħad dwar id-deċiżjoni tal-Ewwel Qorti li tilqa' **t-tieni u t-tielet eċċezzjonijiet** tal-Awtorità appellata u ssib li l-azzjoni tal-appellant hija milquta bil-ġudikat maħluq bis-sentenza tat-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva, mogħtija fid-19 ta' Lulju 2021, u kkonfermata mill-Qorti tal-Appell (Inferjuri) fil-11 ta' Mejju 2022. F'dan ir-rigward, l-appellant jargumenta li kemm l-element tal-'*eadem res*' kif ukoll dak tal-'*eadem causa petendi*' ma ġewx sodisfatti u b'hekk ma seta' qatt ikun hemm ġudikat;

20. Sa fejn għandu x'jaqsam mal-element tal-'*eadem res*', l-appellant jgħid li t-talbiet fil-kawża deċiżha huma differenti minn dawk tal-kawża tal-lum. Jispjega li filwaqt li l-proċeduri li ġew mibdija quddiem it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva kienu dwar ir-revoka ta' ordni ta' żgħumbrament u dan skont il-proċedura kontemplata fil-Kap. 573 tal-Liġijiet ta' Malta,

---

<sup>7</sup> Ara f'dan is-sens is-sentenza fl-ismijiet ta' ***Avukat Dr. Edward Fenech Adami nomine v. Arsemis Christos nomine***, deċiżha mill-Qorti tal-Kummerċ fis-6 ta' April, 1972 u li fiha fost l-oħrajn intqal hekk: "Where a Court takes it upon itself to exercise a jurisdiction which it does not possess its decision amounts to nothing (***G. Halsbury's Laws (3rd Edit.) 350, 359***)"

min-naħha l-oħra t-talba f'din il-kawża hija waħda sempliċiment dikjaratorja u li fiha qed jargumenta li l-Gvern m'għandu l-ebda titolu fil-proprietà mertu tal-proċeduri;

21. Dwar ir-rekwiżit tal-'*eadem causa petendi*' l-appellant imbagħad jissottometti li dan l-element lanqas seta' jitqies sodisfatt għaliex il-baži legali li fuqha huma msejsa t-talbiet hija differenti. Jispjega li filwaqt li l-azzjoni l-oħra kienet ibbażata fuq il-Kapitolu 573 tal-Liġijiet ta' Malta u li fiha t-Tribunal kellu ježamina jekk l-ordni ta' żgħumbrament għandhiex baži legali, min-naħha l-oħra, din il-kawża hija msejsa fuq il-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta;

22. B'žieda ma' dan kollu, l-appellant jerġa' jqajjem l-argument li t-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva ma setax jidħol fi kwistjonijiet dwar it-titolu tal-proprietà, u dan għaliex skont l-appellant, it-Tribunal m'għandux poter bil-liġi biex jagħmel hekk. Apparti li jirreferi għal xi ġurisprudenza dwar il-kompetenza tat-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva, jirreferi wkoll għall-Artikolu 47(3) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u li skont l-appellant dan l-artikolu jistabbilixxi lill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili bħala l-uniku *forum* li fih jistgħu jiġu deċiżi kwistjonijiet dwar titolu ta' proprietà. Jargumenta li l-għan wara t-twaqqif tat-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva kien biss li jiddetermina kwistjonijiet ta' natura teknika u dawk marbuta ma' prattiċi amministrattivi, u f'dan ir-rigward

jagħmel referenza għal dibattitu Parlamentari partikolari dwar it-twaqqif ta' dan it-Tribunal. Skont l-appellant, minn dan kollu jirriżulta li kwistjonijiet purament legali baqgħu fil-kompetenza tal-Qrati Ċivili u għalhekk dawn il-proċeduri kellhom jitmexxew indipendentement minn dak deċiż mit-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva;

23. Identifikati l-ilmenti ewlenin tal-appellant b'rabta mat-tieni aggravju, din il-Qorti tqis li qabel xejn għandha tibda biex tindirizza l-argument tal-appellant li t-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva mhuwiex kompetenti *ratione materiae* sabiex ježamina kwistjonijiet relatati ma' titolu ta' proprjetà;

24. Kif tgħid tajjeb l-Awtorită appellata, fl-argumenti tiegħi, l-appellant qiegħed konvenjentement jiskarta diversi ġrajjiet importanti fosthom dawk b'rabta ma' dak li ġie deċiż fis-sentenza tal-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) tal-11 ta' Mejju, 2022. Minn qari tal-konsiderazzjonijiet ta' dik is-sentenza, jidher li f'dak l-appell, dik il-Qorti digħi ddecidiet dwar din il-preġudizzjali tal-appellant, u ċjoè dwar jekk it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva huwiex kompetenti li jiddeċiedi dwar kwistjonijiet marbuta ma' titolu ta' proprjetà;<sup>8</sup>

---

<sup>8</sup> Ara paragrafu 12 tas-sentenza tal-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri), fol. 201A.

25. Li żgur, l-appellant ma jistax b'xi mod jew ieħor jargumenta li d-deċiżjoni tal-Qorti tal-Appell ma tiswiex. Kwistjonijiet marbuta ma' kompetenza ta' Tribunal huwa punt ta' dritt, u ġaladárba l-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) sabet li t-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva ma qabiżx mill-parametri tal-kompetenza tiegħu, allura l-appellant kien obbligat li joqgħod għal dak il-ġudizzju u mhux jerġa' jtengi l-istess preġudizzjali f'dan l-aggravju;

26. Filwaqt li dan huwa bizzarejjed sabiex jiġu miċħuda l-argumenti tal-appellant dwar il-kompetenza *ratione materiae* tat-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva, il-Qorti żžid tgħid li f'kull każ hija taqbel għalkollox mal-konsiderazzjonijiet li ġew magħmula mill-Ewwel Qorti f'paragrafi 37 sa 39 tas-sentenza appellata, u b'hekk tikkonferma li fi proċeduri mnedija fuq is-saħħha tal-Artikolu 12 tal-Kap. 573 tal-Liġijiet ta' Malta, it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva huwa wkoll mogħni bil-kompetenza *ratione materiae* sabiex jiddetermina kwistjonijiet marbuta mat-titlu tal-proprjetà mertu ta' dawk il-proċeduri;

27. Sa fejn imbagħad għandu x'jaqsam mal-argumenti tal-appellant dwar l-elementi tal-eċċeżzjoni tal-ġudikat u b'mod speċifiku dwar ir-rekwizit tal-'*eadem res*', il-Qorti titlaq biex tirreferi għas-sentenza fil-ismijiet ***Joseph Camilleri v. Lilian Mallia***,<sup>9</sup> u li fiha ntqal dan li ġej:

---

<sup>9</sup> Deċiżja mill-Qorti tal-Appell, fil-5 ta' Ottubru 1998 – Vol LXXXII,(ii), i, p. 305.

*“Dwar l-identità tal-ħaġa mitluba bħal wieħed mir-rekwiżiti tal-ġudikat, hu paċifikament ammess li mhux neċessarju illi l-identità tkun assoluta u materjali imma tibbasta l-identità ġuridika.*

*Kriterju razzjonali biex f'kull kaž jista' jingħad jekk u meta jkun hemm l-identità ta' l-oġgett bejn l-ewwel kawża disposta b'sentenza u t-tieni kawża opposta bl-eċċeżżjoni tal-ġudikat hu dak li wieħed jeżamina jekk il-kwistjoni li tiġi sollevata bit-tieni domanda ġietx jew le deċiża bil-ġudikat preċedenti, fi kliem ieħor, jekk il-punt li jiġi diskuss fit-tieni kawża ġiex jew le ġudikat bis-sentenza ta' qabel jew jekk dik l-ewwel sentenza ħallitx dak il-punt impreġjudikat.*

*Jekk bejn it-talbiet fit-tieni kawża u dak li ġie deċiż fl-ewwel kawża jkun jkun hemm kontradizzjoni u mpossibilità ta' koeżiżtenza, allura jirrikorri dan ir-rekwiżit tal-ġudikat u cioe l-identità tal-oġġett”*

28. Fuq l-istess īnsieb, fis-sentenza fl-ismijiet ta' **Rabat Construction Limited v. Cutajar Construction Limited**<sup>10</sup> ġie wkoll osservat li:

*“mill-interpretazzjoni li jagħtu d-diversi awturi ta' kif għandha tiġi determinata l-identità ta' l-oġġett jidher illi l-aħjar mod hu li teżamina jekk il-kwistjoni mqajjma fit-talbiet attriċi ġietx jew le deċiża minn sentenza li tkun għaddiet in-ġudikat. Illi għalhekk, wieħed irid jara jekk il-punt imqajjem fl-istess talbiet gewx determinati mis-sentenza l-oħra jew jekk baqax irrisolt. Illi jekk il-kwistjoni tkun ġiet diskussa u deċiża, allura jkun hemm l-identità ta' l-oġġett.”;*

29. Ikkonsidrat dan kollu fid-dawl tal-kontenut tar-rikors maħluu li bih inbdiet din il-kawża, kif ukoll fid-dawl ta' dak kollu li ntqal fis-sentenza tat-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva u fis-sentenza tal-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri), din il-Qorti ma tarax li l-appellant jista' b'xi mod jew ieħor jargumenta li r-rekwiżit tal-eadem res ma ġiex sodisfatt;

---

<sup>10</sup> Deċiża mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fid-9 ta' Jannar 2002 (Čit. Nru. 1209/00RCP). Ara wkoll f'dan is-sens is-sentenza fl-ismijiet ta' **Helen sive Eileen Borg v. Bank of Valletta p.l.c.**, deċiża mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fis-7 ta' Mejju 2001 (Čit. Nru. 1753/00JRM).

30. Minn ħarsa lejn ir-rikors maħluf jirriżulta li l-punt li l-appellant qed jitlob li jiġi deċiż f'din il-kawża digà ġie dibattut minnu u deċiż kemm fis-sentenza tat-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva, kif ukoll fis-sentenza tal-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri). Kemm hu hekk, mis-sentenza tal-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) jirriżulta ċar daqs il-kristall li wieħed mill-aggravji ewlenin li ressaq l-appellant mis-sentenza tat-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva kien propju dak dwar il-konklużjoni tat-Tribunal li l-Gvern ta' Malta għandu titolu fuq l-istess fond mertu ta' dawn il-proċeduri. Dan l-aggravju ġie miċħud u għaldaqstant bis-sentenza tal-11 ta' Mejju, 2022, il-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) ikkonfermat li l-appartament mertu ta' dik il-kawża, u li huwa l-istess appartament mertu ta' din il-kawża, huwa fil-fatt proprjetà tal-Gvern ta' Malta. Barra minn hekk f'dawk il-proċeduri ġiet miċħuda wkoll kull pretensjoni tal-appellant li l-Awtorità tad-Djar m'għandhiex il-jedd li tiżgħum fuq is-saħħha tal-Artikolu 9(1)(a) tal-Kap. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Il-kwistjoni kollha li ġiet imqajma f'din il-kawża ġiet għalhekk riżolta fil-proċeduri bin-numru ta' referenza 3/2021CG, u b'hekk l-element ta' *eadem res* ma setax ma jiġix meqjus sodisfatt;

31. L-istess jingħad għall-element ta' *eadem causa petendi*. Minn eżerċizzju komparativ li l-Qorti għamlet bejn il-kontenut tar-rikors maħluf li bih inbdiet din l-kawża, u l-kontenut tar-rikors li bih ġew imnedija l-proċeduri quddiem it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva, il-Qorti

jirriżultalha li f'dan il-każ il-proċeduri mhux biss huma dwar l-istess fond u čjoè l-appartament bl-indirizz ‘*Block 2, Flat 2, Triq Sant Andrija, Valletta*’, iżda wkoll ġew instigati mill-istess haġa u čjoè mid-deċiżjoni tal-Awtorità tad-Djar li ġiet ikkomunikata lill-appellant permezz tal-ittra uffiċjali bin-numru 34/2021 u li fiha l-appellant ġie ornat sabiex jiżgombra mill-appartament mertu tal-proċeduri u dan għar-raġuni li qed jokkupa l-appartament mingħajr l-ebda titolu validu fil-liġi.<sup>11</sup> Irrispettivament minn kull argument dwar fuq liema dispost tal-liġi nbdew dawn il-proċeduri, jibqa' xorta waħda l-fatt li l-għejjun li minnu nstiltu dawn il-proċeduri huwa l-istess wieħed tal-proċeduri bin-numru 3/2021CG;

32. Hekk ukoll jgħodd għat-talbiet li ġew imressqa f'din il-kawża u fil-proċeduri bin-numru 3/2021CG. Għalkemm l-appellant qed jiprova jgħatti x-xemx bl-għarbiel u jargumenta li f'dawn il-proċeduri t-talba hija differenti għaliex hawnhekk qed jitlob lill-Qorti tiddikjara li l-Awtorità appellata m'għandhiex titolu fuq il-proprietà mertu tal-kawża, fl-aħħar mill-aħħar dak li jgħodd għall-finijiet tal-element ta' *eadem causa petendi* mħuwiex li t-talbiet ikunu l-istess kelma b'kelma iżda li t-talbiet ikunu bbażati fuq l-istess fatti u l-punt kontrovers ikun l-istess. (Ara f'dan is-sens is-sentenzi fl-ismijiet ta': **Adrian Busietta noe. v. Marco Attard noe.**, deċiża minn din il-Qorti fid-9 ta' Frar, 2001;<sup>12</sup> **Alfred Brown et. v. Androxa Furniture Limited**, deċiża mill-Qorti tal-Appell Inferjuri fl-14 ta'

---

<sup>11</sup> Fol. 4.

<sup>12</sup> App. Ćiv. Nru 1551/92/1.

Dicembru 2006;<sup>13</sup> u **Carmelo sive Nenu D'Amato et v. Carmelo Camilleri**, deċiża mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fl-10 ta' Jannar, 2002<sup>14</sup>). Meta tagħsar kollex, il-punt kontrovers f'dawn il-proċeduri kif ukoll fil-proċeduri bin-numru 3/2021CG huwa dwar jekk l-Awtorità tad-Djar għandhiex il-jedd li tordna lill-appellant jitlaq 'il barra mill-appartament li qed jokkupa, u għalhekk l-Ewwel Qorti kellha raġun li ssib li din l-azzjoni hija milquta bil-ġudikat maħluq bis-sentenza tat-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva, mogħtija fid-19 ta' Lulju 2021, u kkonfermata mill-Qorti tal-Appell (Inferjuri) fil-11 ta' Mejju 2022;

33. It-tieni aggravju qiegħed għalhekk jiġi miċħud fis-sħiħ;
34. Fit-tielet aggravju l-appellant imbagħad jgħid li l-Ewwel Qorti żabaljat ukoll meta ma qisitx li l-Awtorità appellata qed tippreġudika l-jeddijiet tas-sidien vera tal-proprjetà li qed jgħammar fiha, u dan għaliex fi kliemu, l-Awtorità qed titħalla teżegwixxi deċiżjonijiet li jolqtu l-jeddijiet ta' dawk is-sidien terzi li mhumiex parti fil-kawża;
35. Fil-fehma tal-Qorti dan l-aggravju huwa fieragħ. Ğaladarba l-Qorti għadha kif sabet li l-Ewwel Qorti kellha raġun tiddeċiedi li l-azzjoni tal-appellant hija milquta b'ġudikat, allura jrid jew ma jridx l-appellant għandu joqgħod għal dak li ġie deċiż fis-sentenza tat-Tribunal ta' Reviżjoni

<sup>13</sup> App Ćiv. Nru. 1866/2004/1.

<sup>14</sup> Ċit. Nru. 1880/00JRM, (mhux appellata).

Amministrattiva, mogħtija fid-19 ta' Lulju 2021, u kkonfermata mill-Qorti tal-Appell (Inferjuri) fil-11 ta' Mejju 2022. Kemm it-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva kif ukoll il-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) kienu tal-fehma li l-proprietà okkupata minnu hija tal-Gvern, u allura b'applikazzjoni tal-massima ta' ‘*res iudicata pro veritate habetur*’, dik il-proprietà hija meqjusa tal-Gvern u ta’ ħadd aktar;

36. Fuq nota oħra, iżda wkoll b'rabta mat-tielet aggravju, il-Qorti żžid tgħid li ġaladarba l-Awtorità konvenuta qajmet l-eċċeżżjoni tal-ġudikat, allura l-Ewwel Qorti kellha f'kull każ idejha marbuta u dan għaliex, appartil dik l-eċċeżżjoni hija ta’ sura perentorja,<sup>15</sup> huwa wkoll ritenut li “*una volta li parti tiġbed l-attenzjoni tal-Qorti, anke jekk biss indirettament u mhux f’forma ta’ eċċeżżjoni mogħtija formalment, li hemm sentenza oħra u preċedenti bejn il-partijiet fuq l-istess materja u fuq l-istess kawżali, l-ġudikant hu obbligat li jinvesti l-kwistjoni*”.<sup>16</sup> It-tielet aggravju qiegħed għalhekk jiġi wkoll miċħud;

<sup>15</sup> Ara f'dan is-sens ***Sunspot Tours Limited v. C.H, Caterers Limited***, deċiża minn din il-Qorti fis-16 ta' Diċembru 2003 (App. Ćiv. Nru. 1921/1995/1).

<sup>16</sup> Estratt meħud mis-sentenza fl-ismijiet ta' ***Vincent Cilia v. L-Onorevoli Prim Ministro et.***, deċiża mill-Qorti Kostituzzjonal fit-28 ta' Jannar, 2005 (App. Ćiv. Nru. 656/1998/1). F'dik il-parti tas-sentenza saret ukoll referenza għas-sentenzi fl-ismijiet ta': ***Nutar Oscar Azzopardi v. Gerald Cuschieri***, Prim'Awla, 19 ta' Diċembru 1950 (Kollezz. Vol. XXXIV.ii.725); ***Pawlina Zammit pro et noe v. Gerald Zammit*** Prim'Awla, 28 ta' Gunju, 1954 (Kollezz. Vol. XXXVIII.ii.533); ***Assunta Cassar v. Avukat Dott. Carmelo Zammit noe*** Qorti tal-Appell, 4 ta' Novembru 1955 (Kollezz. Vol. XXXIX.i.282); ***Giuseppe Mallia v. Carmelo Giordimaina*** Prim'Awla, 11 ta' Novembru 1957 (Kollezz. Vol. XLI.ii.1163); ***Toni Pellegrini v. Maurice Abela et noe*** Qorti Kostituzzjonal, 9 ta' Marzu 1967).

37. **Fir-raba' aggravju**, l-attur appellant imbagħad jilmenta mid-deċiżjoni tal-Ewwel Qorti sa fejn għandha x'taqsam mad-digriet kamerali tal-5 ta' Awwissu, 2022,<sup>17</sup> u li permezz tiegħu l-Ewwel Qorti ordnat l-isfilz ta' dokument li ġie meħmuż mill-appellant flimkien man-nota ta' sottomissjonijiet tiegħu u dan wara l-għeluq tal-istadju tal-provi. L-appellant jgħid li dan id-dokument kien kopja informali ta' petizzjoni li saret fil-Parlament għan-nom ta' persuni li kien qed jokkupaw proprjetà b' ‘recognition rent’. Fuq ir-raġuni li dawn id-dokumenti huma atti tal-Parlament u huma fid-dominju pubbliku, l-appellant jargumenta li huwa hemeż dan id-dokument sempliċiment għall-fini ta' ħeffa ta' referenza u li l-Ewwel Qorti setgħet tieħu ‘judicial cognisance’ tagħhom u b'hekk ma kellhiex għalfejn tordna l-isfilz tagħhom;

38. Il-Qorti tqis li lanqas dan l-aggravju ma huwa tajjeb. Id-dokument imsemmi mhuwiex att tal-Qorti li huwa meqjus fil-pusseß tal-Qorti, u għalhekk il-Qorti ma taqbilx li l-Ewwel Qorti setgħet tieħu ‘judicial notice’ ta' dak id-dokument. Ġaladarba li l-appellant ippreżenta dak id-dokument wara l-għeluq tal-provi, mingħajr l-awtorizzazzjoni tal-Qorti, u fuq l-oppożizzjoni tal-kontro-parti, allura ma hemm l-ebda raġuni għalfejn id-digriet tal-Ewwel Qorti għandu jiġi censurat. (Ara f'dan is-sens is-sentenza fl-ismijiet ta' ***Jeremy S. Harris noe. v. Dr. Patrick Spiteri et,***

---

<sup>17</sup> Fol. 225-226.

deċiža minn din il-Qorti fl-4 ta' Mejju 2022).<sup>18</sup> Ir-raba' aggravju qiegħed għalhekk jiġi miċħud ukoll;

39. Il-**ħames aggravju** huwa mbagħad dwar dik il-parti tad-deċiżjoni tal-Ewwel Qorti li fiha l-appellant ġie kkundannat iħallas tmien mitt ewro (€800) bħala spejjeż addizzjonali. Dwar dan, l-appellant jissottometti li ma ježistux iċ-ċirkustanzi maħsuba fil-liġi biex l-Ewwel Qorti setgħet tqis il-kawża bħala vessatorja u tikkundannah iħallas dawn l-ispejjeż. Jgħid ukoll li mill-mod ta' kif ġab ruħu fil-kawża, l-Ewwel Qorti kellu jirriżultalha li ma kinitx l-intenzjoni tiegħu li jaħlilha ħinna;

40. Il-Qorti ma taqbilx ma' dan l-aggravju, u dan għal għadd ta' raġunijiet. L-ewwel nett, u sa fejn l-appellant qed jgħid li ma ježistux iċ-ċirkustanzi maħsuba fil-liġi sabiex l-Ewwel Qorti setgħet tikkundannah iħallas spejjeż addizzjonali, il-Qorti titlaq biex tirreferi għall-paragrafu 10 ta' Tariffa A tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta, u tosserva li č-ċirkustanzi ewlenin sabiex il-Qorti tkun tista' tikkundanna lill-parti sabiex tkhallas spejjeż addizzjonali lir-Registratur tal-Qrati, huma li l-Qorti jkun jidhrilha li: “*I-att tal-proċedura li bih inbdiet il-kawża jew I-att tal-proċedura b’risposta kienu fiergħa jew vessatorji, jew li xi waħda mill-partijiet tkun tawlet il-proċeduri mingħajr bżonn*”. Fl-aħħar paragrafu tad-decide, l-Ewwel Qorti għamlitha čara ħafna li hija kienet qed tikkundanna lill-attur

---

<sup>18</sup> App. Ćiv. Nru. 1099/03/1.

sabiex iħallas spejjeż addizzjonali għaliex “*ir-rikors maħluf ippreżentat minnu huwa att għalkollox fieragħ u vessatorju*”. Bla dubju ta’ xejn, din ir-raġuni taqa’ f’waħda miċ-ċirkustanzi mniżżla fil-paragrafu 10 ta’ Tariffa A tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta’ Malta, u għaldaqstant ma jistax jingħad li d-deċiżjoni tal-Ewwel Qorti mhijiex imsejsa fuq il-liġi;

41. Sa fejn imbagħad għandu x’jaqsam mal-kwistjoni dwar jekk l-Ewwel Qorti għamlitx sewwa li qieset l-azzjoni tal-attur bħala waħda frivola u vessatorja, il-Qorti hija tal-fehma li deċiżjoni bħal din hija ta’ natura diskrezzjonal u sakemm ma jirriżultax li ma kien hemm l-ebda baži raġjonevoli għalfejn l-Ewwel Qorti kellha tikkonkludi hekk, allura dik il-fehma tal-Ewwel Qorti m’għandhiex tiġi mittiefsa. F’dan il-każ, il-Qorti hija sodisfatta bir-raġunijiet li ġew mogħtija mill-Ewwel Qorti dwar għalfejn qieset il-proċeduri tal-attur bħala frivoli u vessatorji u żżid tgħid li taqbel għalkollox magħħom. Il-Qorti tinnota wkoll li l-ammont iffissat mill-Ewwel Qorti huwa qrib ħafna tal-minimu li seta’ jiġi mpost minnha, u fiċ-ċirkustanzi ta’ dan il-każ il-Qorti ma tqisx li l-ammont ta’ €800 bħala rraġjonevoli. Fid-dawl ta’ dan, l-aħħar aggravju qiegħed għalhekk jiġi wkoll miċħud;

42. Fuq nota aħħarija, billi l-Qorti taqbel mal-Awtorità appellata li dan l-appell huwa fieragħ u ġie magħmul biex l-appellant jirba ħiż-żmien, il-Qorti ser tkun qed tipprovdi dwar dan fil-kap tal-ispejjeż.

## Decide

Għal dawn ir-raġunijiet, din il-Qorti taqta' u tiddeċiedi billi tiċħad l-appell tal-attur u b'hekk tikkonferma għalkollox is-sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-23 ta' Settembru, 2022, fil-kawża fl-ismijiet premessi.

L-ispejjeż kollha marbuta mal-appell għandu jagħmel tajeb għalihom l-attur appellant, u billi l-Qorti hija tal-fehma li l-appell huwa fieragħ u maħsub biex itawwal iż-żmien, il-Qorti wara li rat l-Artikolu 223(4) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta qed tikkundanna lill-attur iħallas l-ispejjeż għal darbtejn.

Mark Chetcuti  
Prim Imħallef

Joseph R. Micallef  
Imħallef

Tonio Mallia  
Imħallef

Deputat Reġistratur  
rm